

LANGUES
&
USAGES

revue en ligne

Numéro 9 / Année 2025

LABORATOIRE LESMS
UNIVERSITÉ DE BEJAIA

Université de Béjaia



Laboratoire LESMS



Langues & Usages

Revue en ligne



ISSN : 2602-7461

(Numéro varia)

Coordonné par Soufiane LANSEUR

Université de Béjaia

Numéro 9

Décembre 2025

©Tous les droits sont réservés

<http://univ-bejaia.dz/leu>

© 2025 Tous droits réservés

Langues & Usages est une revue en ligne publiée par le Laboratoire LESMS (Les langues étrangères de spécialité en milieux socioprofessionnels : préparation à la professionnalisation) à raison d'un numéro par an et se présente comme un espace de réflexion sur toutes les manifestations du langage dans son milieu naturel. La revue se propose de prendre en charge toutes les publications inédites dans les domaines de la linguistique interne, de la sociolinguistique, de la psycholinguistique, de la sémiologie, de la didactique des langues et de la littérature. Elle privilégiera les recherches interdisciplinaires, mais diffusera aussi les contributions relatives à un seul domaine.

Rédacteur en chef

Pr. Soufiane LANSEUR – Laboratoire LESMS- Université de Béjaia

Comité scientifique et de lecture du présent numéro

Pr. Nabil SADI (Béjaia/ Algérie), Pr. REMDANE Souhila (Sétif /Algérie), Pr. Soufiane LANSEUR (Béjaia/ Algérie), Dr. SIDANE Zahir (Sétif/ Algérie), Dr. KERNOU Hamza (Sétif /Algérie), Dr. SOUAMES Amira (M'sila/ Algérie), Dr. MOUNSI Lynda (Béjaia/ Algérie), Dr. OULED BENALI Naïma ((Béjaia/ Algérie), Dr. BOURKANI Hakim (Béjaia/ Algérie), Dr. HOCINI Zouina (Béjaia/ Algérie), Dr. BOUKERCHI Lamia ((Béjaia/ Algérie), Dr. BELKESSA Lahlou (Béjaia/ Algérie), Dr. SADOUDI Oumlaz (Béjaia/ Algérie) Dr. SEGHIR Atmane (Béjaia/ Algérie), Dr. ABDELOUHAB Fatah (Béjaia/ Algérie), Dr. TATAH Nabila (Béjaia/ Algérie), Dr. MAHFOUF Smail (Béjaia/ Algérie), Dr. BENBLAID Lydia (Béjaia/ Algérie), Dr. YAHIAHOUI Kheira (Oran/Algérie), Dr. ABADLIA Nassima (Sétif 2/ Algérie), Pr. BOURKHIS Mustapha ((Sétif 2/ Algérie) Dr. KOUIDER-RABAH Sarah (Blida 2/ Algérie), Dr. MOKHTARI Fizia-Hayette (Béjaia / Algérie), Dr. MEFTAH Samir (ENS de LAGHOUE / Algérie), Dr. REDOUANE Rima (Béjaia / Algérie), Dr. GHOUL Zahia (OUM EL BOUAGHI / Algérie), Dr. ASSIAKH Sofiane (Jijel /Algérie), Dr. MESSAOUDI Samir (Jijel /Algérie), Dr. BIRAK Assia (Jijel /Algérie), Dr. ROUMANE Bouchra (Béjaia/Algérie), Dr. BOUDRAHEM Khadidja (Béjaia /Algérie), Dr. HALOUI Issame (Beni Mellal/Maroc), Pr. ADJAOUT Rachid (Béjaia /Algérie), Dr. BENNACER Mahmoud (Béjaia /Algérie) ; Dr. SLAHDJI Dalil (Béjaia /Algérie) ; Pr. BELKACEM Dalila (Oran /Algérie), Dr. BENBERKANE Younes (Béjaia /Algérie) ; Dr. BOUNOUNI Ouidad (Béjaia /Algérie) ; Dr. BOURDACHE Achour (Jijel /Algérie) ; Pr. HADJARAB Soraya (Batna /Algérie) ; Dr. LABANI Ahlam (Jijel /Algérie) ; Dr. NASRI Zoulikha (Béjaia /Algérie) ; Dr. SAMAHY Nadia (Béjaia /Algérie), Dr. TOUATI Radia (Béjaia /Algérie).

Comité d'édition

Abdelouhab Fatah, Benblaid Lydia, Benchabane Lyazid, Bennacer Mahmoud, Bachir Bessai, Bourkani Hakim, Beddar Mohand, Mahfouf Smail, Mokhtari Fizia-Hayette, Nasri Zoulikha, Seghir Athmane, Sidane Zahir, Touati Radia, Boubir Nawel.

Contact de la revue : languesetusesages@gmail.com

Site institutionnel de la revue : <http://univ-bejaia.dz/leu>

« Les articles publiés dans cette revue n'engagent que leurs auteurs qui sont seuls responsables du contenu de leurs textes. La revue se réserve le droit de retirer tout article contenant des sources non mentionnées (plagiat) même après la publication. Les conditions de soumission, les recommandations aux auteurs, la charte typographique sont consultables sur le site institutionnel de la revue ».

Table des matières

1	Normes, insécurité linguistique et glottophobie : regards croisés sur quatre terrains francophones périphériques de la France et du Canada BERGERON Christian, BLANCHET Lunati Philippe & LEBON-EYQUEM Mylène	5
2	Des mots-phrases anaphoriques aux phrasillons anthroponymiques : stratégies d'économie discursive et dispositifs de réactivation référentielle Ibrahima FAYE	15
3	La réduplication en tupuri BABA ATEMG A NDOUWE	26
4	Quels aménagements langagiers et accompagnements des créolophones dans les administrations publiques réunionnaises ? Anne-Sophie MYRTAL	35
5	<i>Piedra movediza, moho no cobija</i> : un cas d'ambiguïté proverbiale en diachronie Sonia FOURNET-PÉROT	46
6	Le kitsch dans la rhétorique publicitaire contemporaine Axel Richard EBA	57
7	L'effet style de leadership sur les performances des élèves à l'école marocaine Fatima Zohra LAMAAZI	64
8	Les chemins de traverse de l'apprentissage. Ethnographie d'un atelier de français dans un foyer Nasser TAFFERANT	76
9	Le mythe personnel, une notion ambivalente de la psychocritique Adou BOUATENIN	84
10	L'eau, miroir des lumières, métaphores aquatiques et quête de fluidité dans les récits du XVIII ^e siècle Abdou NDIAYE	92
11	Images, imagination et rêverie dans les écrits de Flaubert : l'exemple des vues marines Nadia KHEMRI	100
12	L'intermédialité à l'œuvre : performance, polyphonie et inscription corporelle dans <i>Messaouda</i> d'Abdelhak Serhane Meryem DAHDOUD	108
13	Habiter la fracture : écrire en français à la marge de l'empire Laurent POLIQUIN	118
14	De la narratologie à l'interprétation thématique Radouane ENOUALI & Khalil BABA	126